

## ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

### ΕΠΙ ΤΗΣ ΠΑΡ' ΗΜΙΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΕΩΣ ΕΙΔΩΝ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ

'Υπό τοῦ κ. ΚΛΑΥΔΙΟΥ Β. ΜΠΑΝΤΑΛΟΥΚΑ

Είναι γενικῶς παραδεδεγμένον καὶ στατιστικῶς ἀποδεδειγμένον, ὅτι ἡ 'Ελληνικὴ οἰκονομία ἀνέκαθεν χαρακτηρίζεται ἀπὸ χαμηλὴν στάθμην παραγωγῆς, ἀπασχολήσεως καὶ έθνικοῦ καὶ κατὰ κεφαλὴν εἰσοδήματος, λόγῳ τῶν ὄργανικῶν αὐτῆς ἀδυναμιῶν, ἐσωγενῶν καὶ ἔξωγενῶν. Μεταξύ τῶν κυριωτέρων ἀποτελεσμάτων τῶν δυσμενῶν αὐτῶν συνθηκῶν είναι ἡ ὑπαρξίς δυσμενῶν ὄρων διαβιώσεως, οἵτινες προκαλοῦν ψηλὰς ροπὰς πρὸς κατανάλωσιν καὶ εἰσαγωγὴν καὶ κατ' ἀκολουθίαν χαμηλὰς ροπὰς πρὸς ἀποταμίευσιν καὶ ἐπένδυσιν.

→ 'Ανατρέχοντες εἰς τοὺς ἀρχαίους "Ελληνας συγγραφεῖς, διαπιστοῦμεν ὅτι οἱ κάτοικοι τῶν ὄρων τῆς σημερινῆς 'Ελλάδος ἔζων ύπὸ τὰς προμνησθείσας συνθήκας ἀφ' ἣς ἐποχῆς ὁ θρῦλος συγχέεται μὲ τὴν ίστορίαν. Κατὰ τὸν 'Ηρόδοτον «τῇ 'Ελλάδι πενίη ἀείποτε σύντροφος». Εξ ἄλλου, ἀπὸ τριακονταετίας καὶ ἐντεῦθεν εἰδικαὶ ἔρευναι τῶν συνθηκῶν διατροφῆς ἀγροτικῶν καὶ ἐργατικῶν οἰκογενειῶν περιοχῶν τινων τῆς ὑπαίθρου καὶ τῶν κυριωτέρων πόλεων τῆς χώρας ἔχουν ἀποδεῖξει, ὅτι εἰς τὰς ἐν λόγῳ οἰκογενείας ύφισταται σημαντικὸς ὑποσιτισμὸς εἰς συστατικὰ ἀποδίδοντα ἐνέργειαν, λόγῳ χαμηλοῦ κατὰ κεφαλὴν εἰσοδήματος, μὲ ἀποτέλεσμα τὴν κακὴν ὑγείαν καὶ τὴν μειωμένην ἀπόδοσιν τῆς ἐργασίας κατὰ 40 %, ἐν σχέσει πρὸς τὰς οἰκονομικῶς περισσότερον ἀνεπτυγμένας χώρας.

Είναι γνωστόν, ἔξ ἄλλου, ὅτι ὅσον τὸ μέγεθος τοῦ εἰσοδήματος είναι χαμηλόν, ἐπὶ τοσοῦτον μεγεθύνεται ἡ ποσοστιαία ἀναλογία διὰ δαπάνας κατανάλωσεως πρὸς ίκανοποίησιν βασικῶν ἀναγκῶν ὑπάρχεις τοῦ ἀνθρώπου καὶ δὴ διατροφῆς. Τὸ φαινόμενον τοῦτο ἐπηληθεύθη τὸ πρῶτον στατιστικῶς τῷ 1857 καὶ ἔκτοτε συνεχῶς ἐπαληθεύεται εἰς ὅλας τὰς χώρας καὶ χρονικάς περιόδους. Εἰδικώτερον εἰς τὴν 'Ελλάδα, διαπιστοῦται, ὅτι κατὰ τὰ ἔτη 1950-1956, περὶ τὸ ἥμισυ τῆς συνολικῆς ἰδιωτικῆς καταναλώσεως ἀφιεροῦται ἀποκλειστικῶς εἰς τὴν ίκανοποίησιν ἀναγκῶν διατροφῆς. 'Η μεγάλη αὐτῆς ἀναλογία ἀποτελεῖ χαρακτηριστικὸν τῆς ποσοστικῆς καὶ ποιοτικῆς ἀνεπαρκείας τῆς διατροφῆς τῆς μεγάλης μάζης τοῦ πληθυσμοῦ, ὅταν μάλιστα ὑπολογισθῇ καὶ ἡ ἐντόνως ἀνισος κατανομὴ τοῦ έθνικοῦ εἰσοδήματος. 'Εξ ἄλλου, ἡ ποσοστιαία ἀναλογία τῶν δαπανῶν διατροφῆς εἰς τὰς οἰκονομικῶς ἀνεπτυγμένας χώρας είναι ἀρκούντως χαμηλοτέρα τῆς εἰς τὴν 'Ελλάδα, κατερχομένη διὰ τὰς Η.Π.Α. μέχρι σχεδὸν τοῦ ἡμίσεος τῆς τοιαύτης διὰ τὴν 'Ελλάδα.

‘Υπελογίσθη τελευταίως, ότι ή είς χιλιόγραμμα κανονική σύνθεσις τῆς κατ’ ἐνήλικον ἄτομον ἐτησίας καταναλώσεως εἰδῶν διατροφῆς, δέον νὰ είναι ἡ ἔξης : ”Αρτος 143,08, λαχανικὰ 102,20, γεώμηλα καὶ ὄσπρια 30,66, σάκχαρις καὶ σακχαρώδη 20,44, κρέας, ἵχθυες καὶ ὥρα 40,88, γαλακτοκομικὰ προϊόντα 102,20, νωποὶ καὶ ξηροὶ καρποὶ 30,66 καὶ, τέλος, λίπη καὶ ἔλαια 20,44, ἦτοι συνολικῶς 490,56 χιλιόγραμμα.

Παρ’ ἡμῖν, τὸ τέταρτον περίπου τῆς διατροφῆς τῶν ‘Ελλήνων συνίσταται ἔξ ἄρτου καὶ ζυμαρικῶν καὶ ἐν ἀκόμη τέταρτον συνίσταται ἐκ λαχανικῶν, ὄσπριών καὶ διπωρῶν. Συνεπῶς τὰς 50 % περίπου τῶν ἐτησίων καταναλισκομένων 350 περίπου χιλιογράμμων τροφίμων κατ’ ἄτομον είναι φυτικῆς προελεύσεως, ἀντιπροσωπεύοντα ἐν τούτοις ἐπαρκεῖς καὶ καταλλήλους πηγὰς ἀλάτων καὶ βιταμινῶν, ίκανὰς νὰ καλύψουν ἐν μέρει τὴν μετριωτάτην κατανάλωσιν γάλακτος, τυροῦ καὶ βουτύρου. ‘Υποστηρίζεται σχετικῶς, ὅτι οἰονδήποτε καὶ ἂν είναι τὸ οἰκονομικὸν ἐπίπεδον τῶν καταναλωτῶν, θὰ πρέπει νὰ δαπανῶνται διὰ γαλακτοκομικὰ προϊόντα καὶ διὰ λαχανικὰ καὶ διπωρικὰ τόσα, ὅσα καὶ διὰ τὸ κρέας καὶ τὰ ἀλιεύματα. Τὸ ποσοστὸν δὲ τοῦτο αὔξανεται κατὰ 9 % εἰσέτι ἐὰν προστεθοῦν ἡ σάκχαρις μετὰ τῶν σακχαρωδῶν καὶ τὰ ἀφεψήματα. ‘Η κατανάλωσις μάλιστα τοῦ ἄρτου ὑπὸ τοῦ ἀγροτικοῦ πληθυσμοῦ ὑπερβαίνει τὸν ὡς ἄνω μέσον ὄρον κατὰ 8,6 %, ἐνῶ ἡ τοιαύτη ὑπὸ τοῦ ἀστικοῦ πληθυσμοῦ ὑστερεῖ κατὰ 11,5 %.

‘Ἄσ πρὸς τὴν κατανάλωσιν λαχανικῶν, διπωρῶν, λιπῶν καὶ ἔλαιῶν, πιαρατηρεῖται ὅτι πλησιάζομεν τοὺς πληθυσμοὺς μὲ ἀνώτερον βιοτικὸν ἐπίπεδον. Αἱ εὐνοϊκαὶ κλιματολογικαὶ καὶ ἐδαφολογικαὶ συνθῆκαι τῆς χώρας, ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὴν μεταπολεμικὴν τάσιν τῆς γεωργικῆς πολιτικῆς, συμβάλλουν σημαντικῶς εἰς τὴν ὀλονέν καὶ μεγαλυτέραν παραγωγὴν λαχανικῶν, διπωρῶν καὶ ἔλαιολάδου, μὲ ἀποτέλεσμα τὴν περιστολὴν τῶν πραγματικῶν αὐτῶν τιμῶν καὶ τὴν διεύρυνσιν τῆς καταναλώσεώς των. Δι’ ὅ καὶ ἡ ἐτησία κατὰ κεφαλὴν κατανάλωσις λαχανικῶν καὶ διπωρῶν, ἐνῶ προπολεμικῶς ἀνήρχετο εἰς 14 χιλιόγραμμα, ἔφθασε τῷ 1956 τὰ 42 χιλιόγραμμα. ’Ἐξ ἀλλου, ἡ ἀνέκαθεν μεγάλη, σχετικῶς, κατανάλωσις λιπῶν καὶ ἔλαιῶν, ὁφείλεται εἰς τὴν ἀποκλειστικήν, σχεδόν, χρῆσιν τοῦ ἔγχωρίου ἔλαιολάδου καὶ τῶν ἔξ αὐτοῦ παραγομένων φυτικῶν λιπῶν, ἐν ἀντιθέσει πρὸς τοὺς πληθυσμοὺς τοῦ δυτικοῦ κόσμου, οἵτινες χρησιμοποιοῦν ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ζωικὰ λίπη.

Τὰ καταναλισκόμενα, ὅμως, εἰς τὴν ‘Ελλάδα ζωικῆς προελεύσεως τρόφιμα ὑστεροῦν σημαντικῶς τῶν ποσοτήτων τῆς ὡς κανονικῆς θεωρουμένης συνθέσεως διατροφῆς, ὡς καὶ τῆς καταναλώσεώς των ἔναντι τῶν πλείστων χωρῶν τῆς Εὐρώπης. ’Ἐνῶ μάλιστα παρ’ ἡμῖν πνέηθη μεταπολεμικῶς ἀπὸ 75 εἰς 90 χιλιόγραμμα ἡ κατὰ κεφαλὴν κατανάλωσις γαλακτοκομικῶν προϊόντων, ἀντιθέτως περιεστάλη ἡ τοῦ κρέατος καὶ τῶν ἀλιευμάτων, ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν προπολεμικὴν περίοδον, ἀπὸ 20 εἰς 16 χιλιόγραμμα κατὰ κεφαλήν. Εἶναι δὲ γενικῶς πιαραδεδεγμένον, ὅτι ἡ κατανάλωσις κρέατος εἰς τὴν ὑπαιθρον χώραν ὑπολείπεται πέραν τοῦ ἡμίσεος τῆς τοιαύτης εἰς τὰ ἀστικὰ κέντρα καὶ δὴ τῆς περιοχῆς πρωτευούστης.

Ασφαλές μέτρον ύπολογισμοῦ τῆς «ἐνεργειακῆς ἀξίας» τῶν καταναλισκομένων εἰδῶν διατροφῆς ἀποτελεῖ σήμερον καὶ ἡ κατὰ κεφαλὴν ἡμερησία κατανάλωσις θερμίδων, ὡς καὶ πρωτεῖνῶν. Κατὰ τοὺς εἰδίκους, ἐνήλικον ἀτομον ὅπερ οὐδεμίαν ἀναπτύσσει φυσικὴν δραστηριότητα ἔχει ἡμερησίως ἀνάγκην, ἐὰν μὲν πρόκειται περὶ ἀνδρὸς 1.700 θερμίδων, ἐὰν δὲ περὶ γυναικὸς 1.500 θερμίδων πρὸς συντήρησίν του. Πᾶσα, ὅθεν, φυσικὴ δραστηριότης τοῦ ἀνθρώπου ἐπιβάλλει, ἀναλόγως πρὸς τὸ εἶδος αὐτῆς καὶ τὰς κλιματολογικὰς συνθήκας, αὔξησιν τοῦ ὡς ἄνω ἀριθμοῦ τῶν θερμίδων, ἡ ὁποία δύναται νὰ φθάσῃ μέχρι συνολικοῦ ἀριθμοῦ θερμίδων κυματινομένων ἀπὸ 2.700 ἔως 4.500. Τινὲς μάλιστα ἐκ τῶν εἰδικῶν ὑποστηρίζουν, ὅτι εὐρίσκονται «εἰς τὰ ὅρια τῆς πείνης» χῶραι εἰς τὰς ὁποίας ὁ μέσος ὄρος τῆς κατὰ κεφαλὴν ἡμερησίας καταναλώσεως κατέρχεται εἰς 2.600.

Προπολεμικῶς καὶ συγκεκριμένως κατὰ τὰ ἔτη 1935 – 38, ἡ κατὰ κεφαλὴν ἡμερησία παρ' ἡμῖν κατανάλωσις θερμίδων ἀνήρχετο εἰς 2.605 μονάδας, μὲ συμμετοχὴν εἰς αὐτὰς ποσοστοῦ 12 %, θερμίδων ζωικῆς προελεύσεως, ἥτοι ὀλίγον ἀνωτέρου μόνον τῆς Τουρκίας καὶ κατὰ τι κατωτέρου τῆς Ἰταλίας, πολὺ ὅμως κατωτέρου καὶ δὴ κάτω τοῦ ἡμίσεος τῶν λοιπῶν χωρῶν τῆς Δυτικῆς Εὐρώπης. Παρομοία σχεδὸν διαφορὰ ὑφίσταται καὶ ἐν σχέσει πρὸς τὸν ἀριθμὸν τῶν γραμμαρίων τῶν ζωικῶν πρωτεῖνῶν ἔναντι τοῦ συνόλου αὐτῶν.

Μεταπολεμικῶς καὶ ίδια κατὰ τὰ ἔτη 1952 – 56, ὁ ἀριθμὸς τῶν θερμίδων ἐμφανίζει μικράν τινα κάμψιν, ἔνεκα ίδιως τοῦ σοβαροῦ περιορισμοῦ τῆς καταναλώσεως δημητριακῶν, κρέατος καὶ ὀλιευμάτων, ἀν καὶ αὔξανεται κατὰ μονάδα τὸ ποσοστὸν τῶν ζωικῆς προελεύσεως θερμίδων, προφανῶς ἐκ τῆς αὔξησεως τῆς καταναλώσεως γαλακτοκομικῶν προϊόντων.

Πάντως, ὁ ἀριθμὸς τῶν κατὰ κεφαλὴν ἡμερησίως καταναλισκομένων θερμίδων ἀπὸ τοῦ ἔτους 1920 καὶ ἐντεῦθεν δὲν ὑπερέβη τὰς 2.605 μονάδας. Δηλαδή, δὲν ὑπερέβη μέχρι τοῦδε τὰ προμηνύθεντα «ὅρια πείνης», μὲ ταυτόχρονον σοβαρὰν ὑστέρησιν ἔναντι τῶν καταναλισκομένων θερμίδων εἰς τὰς οἰκονομικῶς προτιγμένας χώρας.

«Ἄσ προστεθῆ, ὅτι τὰ ἀνωτέρω μεγέθη τῆς παρ' ἡμῖν ίδιωτικῆς καταναλώσεως εἰδῶν διατροφῆς προέκυψαν μεθ' ὑπολογισμὸν εἰς αὐτὰ τοῦ σημαντικοῦ ὅγκου τῆς αὐτοκαταναλώσεως τῶν παραγωγῶν τῆς ὑπαίθρου εἰς τιμὰς ἀμοιβῆς τῶν συντελεστῶν τῆς παραγωγῆς καὶ οὐχὶ εἰς ἀγοραίας τιμάς, ὡς τῆς κατόπιν συναλλαγῶν καταναλώσεως. Ἐπομένως, τὰ μεγέθη ταῦτα εἰναι κατώτερα τῆς πραγματικότητος κατὰ τὴν διαφορὰν τῶν ἐν λόγῳ τιμῶν. Ἡ διαφορὰ δὲ αὕτη εἰς τὴν χώραν μας εἰναι σχεδὸν ἰσομεγέθης πρὸς τὸ ἐπίπεδον τῶν τιμῶν ἀμοιβῆς τῶν συντελεστῶν τῆς παραγωγῆς, πρωτίστως ἔνεκα τῆς γυνωστῆς παρεμβολῆς πληθώρας ἐνδιαμέσων μεταξύ παραγωγῆς καὶ καταναλώσεως. Τούτεστι, τὰ στοιχεῖα τὰ ἀναφερόμενα εἰς τὴν αὐτοκατανάλωσιν θὰ ἔπειρε πνὰ αὔξησιοῦν κατὰ τὴν ἀνωτέρω διαφορὰν ἵνα καταστοῦν συγκρίσιμα πρὸς τὰ λοιπά.»

Ἐξ δλων τῶν προηγηθέντων ἔξαγεται τὸ συμπέρασμα, ὅτι ἡ ίδιωτικὴ καταναλώσις τροφίμων παρ' ἡμῖν ὑστερεῖ ποσοτικῶς καὶ ποιοτικῶς, ἀπολύτως

καὶ συγκριτικῶς, παρὰ τὴν ἔξαιρετικῶς ὑψηλὴν πρὸς αὐτὴν ροπήν τοῦ πληθυσμοῦ. Παρατηρεῖται συνάμα, ὅτι αὐξανομένου τοῦ κατὰ κεφαλὴν εἰσοδήματος, δὲ λίγον ἢ ἐλάχιστα αὔξανει ἡ κατανάλωσις τῶν κυριωτέρων βασικῶν ἀγαθῶν καὶ ἴδια διατροφῆς. Ἡ ἀκαμψία αὕτη εἶναι συνέπεια, βραχυχρονίως μὲν τῆς φυσικῆς ἀδυναμίας ποσοτικῆς καὶ ποιοτικῆς μεταβολῆς τῆς καταναλώσεως δγαθῶν πρώτης ἀνάγκης, πέραν ἐνὸς ὄριου, μακροχρονίως δὲ τῆς δυσχεροῦς μεταθέσεως τῆς καταναλώσεως εἰς ἀγαθὰ ἀνωτέρας ποιότητος ἢ εἰς ὑποκατάστατα αὐτῶν. Ούτω, αἱ πιθανότητες σοθαροῦ διαφορισμοῦ τῆς ὑφισταμένης ροπῆς πρὸς κατανάλωσιν εἰς τὸ μέλλον, εἶναι φυσιολογικῶς περιωρισμέναι.

## Ι ΔΡΥΜΑΤΑ ΤΗΣ ΣΧΟΛΗΣ

κατὰ τὸ Ἀκαδημαϊκὸν ἔτος 1958/9

1. **Γραφείον Ἐρευνῶν** (Βιομηχανικῶν καὶ Ἐμπορικῶν Ἐρευνῶν). Προϊστάμενος : Ἰωάννης Λ. Χρυσοχοΐδης. Διευθυντής : Κλαύδιος Μπανταλούκας.
2. **Ἐπιτροπὴ Βιομηχανικοῦ Προγραμματισμοῦ**: Προϊστάμενος : Ἀνδρέας Σαουνᾶτσος.
3. **Κέντρον Στατιστικῆς Ἐκπαιδεύσεως** (Προπαρασκευαστικὸν Τμῆμα—Α' καὶ Β' Κύκλος Σπουδῶν). Διευθυντής Σπουδῶν : Εύσταθιος Μαργαρίτης.
4. **Κέντρον Ὁργανώσεως καὶ Διοικήσεως** (Ἐπιχειρήσεων καὶ Δημοσίων Ὑπηρεσιῶν καὶ Ὁργανισμῶν), (Business Management and Public Administration). (Μονοετοῦς φοιτήσεως). Διευθυντής Σπουδῶν : Δημήτριος Παπαδημητρίου.
5. **Σεμινάριον Λογιστικῆς Ὁργανώσεως**. Διευθυντής Σπουδῶν : Βασίλειος Καρύδης.
6. **Κέντρον Κοινωνικῶν Σπουδῶν** (Διετοῦς φοιτήσεως). Διευθυντής Σπουδῶν : Χρίστος Αγαλλόπουλος.
7. **Κέντρον Τουριστικῆς Ἐκπαιδεύσεως** (Μονοετοῦς φοιτήσεως). Διευθυντής Σπουδῶν : Ἰωάννης Κουτσογιάννης.
8. **Κέντρον Ναυτιλιακῆς Ἐκπαιδεύσεως** (Μονοετοῦς φοιτήσεως). Διευθυντής Σπουδῶν : Ἐλευθέριος Γεωργαντόπουλος.